

I-MATCH INFINITY

03.5664



3
years
warranty

Read terms and register on
scangrip.com to activate
your warranty



Ultra high
CRI+ LED



25-250 lumens



2500 K -
6500 K



CRI+ 95



4 - 42 h



4 h



3.65 V / 2600 mAh
Li-Ion



Viewing angles
130° / 80°



2.2 W



IP65



IK07



2 m
6.6 ft



Rough
service



Operating temperature
-10 to +40 °C
+14 to +104 °F



55.5 x 97 x 42.5 mm
2.19 x 3.82 x 1.67 in

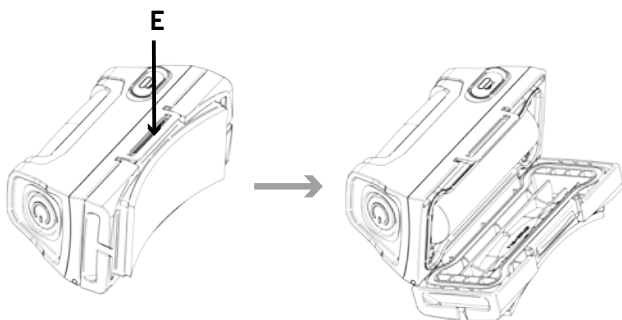


166 g
0.37 lbs



Excl. charger

Incl. 2 pcs.
03.5959 INFINITY USB-C 18650
(One battery pre-installed,
one spare included.)



WARNING

- Avoid looking directly into the light beam, as this will result in dazzling.
- The light source of this lamp is not replaceable. When the light source reaches its end of life the whole lamp must be replaced.
- Never use a battery that shows signs of damage.

CHARGING INSTRUCTION AND BATTERY TIPS

- Only charge the lamp indoors at 5 °C to 40 °C.
- Always replace the battery with an original SCANGRIP INFINITY POWER USB-C BATTERY 18650 (03.5959)
- Do not leave the battery without charge for an extended period.
- Deep discharge risks damaging the battery.

BATTERY INDICATOR (A)

- During normal operation the battery indicator shows the charge of the battery.
- When the lamp is off, press and hold the power button (B) to see the remaining battery charge.



- When charging, the indicators will turn red. One indicator will be flashing, indicating the current battery level.
- When fully charged, all indicators will be green constantly.



- If the battery level is critically low, a single green LED will blink for 10 seconds. The lamp will not turn on.
- When no battery is used, the indicators will remain inactive.
- If the lamp temperature is too high or low, all battery indicators will flash 10 times.

USE



- To turn the lamp on or off, press the power button (B).
- The lamp will remember the brightness level and colour temperature when turned off.
- When the lamp is on, press and hold the power button (B) to decrease the brightness. Press and hold again, to increase the brightness. The light will flash when the brightness limits have been reached.
- When the lamp is off, press and hold the power button to see the remaining battery charge.
- Press the CCT button to change the colour temperature (C).



- Press and hold the CCT button to activate/deactivate the infrared on/off sensor.
- The sensor LED will turn on when the sensor is activated (D).
- The sensor will be active for 30 minutes while the lamp is off and re activate when it is turned on.
- To turn the lamp on/off with the IR Sensor, wave a hand in front of the lamp.
- If the lamp is used while the battery is below 10 %, the lamp will flash 3 times every 2 minutes.
- The lamp will turn off when the charger cable is inserted or removed.
- While a charger is connected, all power will be drawn from the charger.
- Open the rear part with the hinge (E), to get access to the battery.



Discarded electrical products must not be disposed of together with household waste. Please use recycling facilities. Ask your local authority or retailer for advice on recycling.

- The battery must be removed from the device before it is broken up.
- The device must be disconnected from the mains when the battery is removed.
- Please dispose of the battery safely.

AVERTISSEMENT

- Évitez de regarder directement le faisceau lumineux, cela pourrait vous éblouir.
- La source lumineuse de cette lampe n'est pas remplaçable. Lorsque la source lumineuse arrive en fin de vie, il faut remplacer toute la lampe.
- N'utilisez jamais une batterie présentant des signes de dommage.

INSTRUCTIONS DE CHARGE ET CONSEILS SUR LA BATTERIE

- Ne chargez la lampe qu'à l'intérieur, entre 5 °C et 40 °C.
- Remplacez toujours la batterie par une batterie d'origine SCANGRIP INFINITY POWER USB-C BATTERY 18650 (03.5959).
- Ne laissez pas la batterie déchargée pendant une longue période.
- Une décharge profonde risque d'endommager la batterie.

INDICATEUR DE BATTERIE (A)

- Pendant le fonctionnement normal, l'indicateur de batterie affiche le niveau de charge de la batterie.
- Lorsque la lampe est éteinte, maintenez le bouton d'alimentation (B) enfoncé pour voir la charge restante de la batterie.



- Lors de la charge, les indicateurs deviennent rouges. Un indicateur clignotera, indiquant le niveau actuel de la batterie.
- Lorsque la batterie est complètement chargée, tous les indicateurs restent verts en continu.



- Si le niveau de la batterie est très faible, une seule LED verte clignotera pendant 10 secondes. La lampe ne s'allumera pas.
- Si aucune batterie n'est utilisée, les indicateurs resteront inactifs.
- Si la température de la lampe est trop élevée ou trop basse, tous les indicateurs de batterie clignoteront 10 fois.

UTILISATION



- Pour allumer ou éteindre la lampe, appuyez sur le bouton d'alimentation (B).
- La lampe mémorise le niveau de luminosité et la température de couleur lorsqu'elle est éteinte.
- Lorsque la lampe est allumée, maintenez le bouton d'alimentation (B) enfoncé pour diminuer la luminosité. Maintenez-le à nouveau pour augmenter la luminosité. La lumière clignotera lorsque les limites de luminosité seront atteintes.
- Lorsque la lampe est éteinte, maintenez le bouton d'alimentation enfoncé pour voir la charge restante de la batterie.
- Appuyez sur le bouton CCT pour changer la température de couleur (C).



- Maintenez le bouton CCT enfoncé pour activer/désactiver le capteur infrarouge marche/arrêt.
- La LED du capteur s'allume lorsque le capteur est activé (D).
- Le capteur restera actif pendant 30 minutes lorsque la lampe est éteinte et se réactivera lorsqu'elle sera allumée.
- Pour allumer/éteindre la lampe avec le capteur IR, passez la main devant la lampe.
- Si la lampe est utilisée alors que la batterie est inférieure à 10 %, la lampe clignotera 3 fois toutes les 2 minutes.
- La lampe s'éteindra lorsque le câble du chargeur est inséré ou retiré.
- Lorsqu'un chargeur est connecté, toute l'alimentation provient du chargeur.
- Ouvrez la partie arrière avec la charnière (E) pour accéder à la batterie.

Les produits électriques mis au rebut ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères.

Veuillez utiliser les installations de recyclage.

Renseignez-vous auprès des autorités locales ou de votre revendeur pour obtenir des conseils sur le recyclage.



- La batterie doit être retirée de l'appareil avant de le démonter.
- L'appareil doit être débranché du secteur lorsque la batterie est retirée.
- Veuillez vous débarrasser de la batterie en toute sécurité.

ADVERTENCIA

- Evite mirar directamente al haz de luz, ya que esto provocará deslumbramiento.
- La fuente de luz de esta lámpara no es reemplazable. Cuando la fuente de luz llegue al final de su vida útil, se debe reemplazar toda la lámpara.
- Nunca use una batería que muestre signos de daño.

INSTRUCCIONES DE CARGA Y CONSEJOS SOBRE LA BATERÍA

- Cargue la lámpara solo en interiores a 5 °C a 40 °C.
- Siempre reemplace la batería con una batería original SCANGRIP INFINITY POWER USB-C BATTERY 18650 (03.5959)
- No deje la batería sin carga durante un período prolongado.
- Una descarga profunda puede dañar la batería.

INDICADOR DE BATERÍA (A)

- Durante el funcionamiento normal, el indicador de batería muestra la carga de la batería.
- Cuando la lámpara está apagada, mantenga presionado el botón de encendido (B) para ver la carga restante de la batería.



- Durante la carga, los indicadores se pondrán rojos. Un indicador parpadeará, indicando el nivel actual de la batería.
- Cuando esté completamente cargada, todos los indicadores estarán en verde de forma constante.



- Si el nivel de la batería es críticamente bajo, un solo LED verde parpadeará durante 10 segundos. La lámpara no se encenderá.
- Cuando no se use batería, los indicadores permanecerán inactivos.
- Si la temperatura de la lámpara es demasiado alta o baja, todos los indicadores de batería parpadearán 10 veces.

USO



- Para encender o apagar la lámpara, presione el botón de encendido (B).
- La lámpara recordará el nivel de brillo y la temperatura de color cuando se apague.
- Cuando la lámpara esté encendida, mantenga presionado el botón de encendido (B) para disminuir el brillo. Manténgalo presionado nuevamente para aumentar el brillo. La luz parpadeará cuando se alcancen los límites de brillo.
- Cuando la lámpara esté apagada, mantenga presionado el botón de encendido para ver la carga restante de la batería.
- Presione el botón CCT para cambiar la temperatura de color (C).



- Mantenga presionado el botón CCT para activar/desactivar el sensor de encendido/apagado por infrarrojos.
- El LED del sensor se encenderá cuando el sensor esté activado (D).
- El sensor estará activo durante 30 minutos mientras la lámpara esté apagada y se reactivará cuando se encienda.
- Para encender/apagar la lámpara con el sensor IR, pase una mano frente a la lámpara.
- Si la lámpara se usa mientras la batería está por debajo del 10 %, la lámpara parpadeará 3 veces cada 2 minutos.
- La lámpara se apagará cuando se inserte o retire el cable del cargador.
- Mientras un cargador esté conectado, toda la energía se tomará del cargador.
- Abra la parte trasera con la bisagra (E) para acceder a la batería.

Los productos eléctricos desechados no deben tirarse junto con la basura doméstica.

Utilice las instalaciones de reciclaje. Pida consejo a las autoridades locales o a su distribuidor sobre el reciclaje.



- La batería debe retirarse del aparato antes de romperlo.
- El aparato debe desconectarse de la red eléctrica cuando se extraiga la batería.
- Deshágase de la batería de forma segura.

ACHTUNG

- Niemals direkt in den Lichtstrahl blicken, da dies zu Blendung führt
- Die Lichtquelle dieser Lampe ist nicht austauschbar. Wenn die Lichtquelle das Ende ihrer Lebensdauer erreicht hat, muss die gesamte Lampe ausgetauscht werden.
- Verwenden Sie niemals einen Akku, der Anzeichen von Beschädigungen aufweist.

LADEANWEISUNGEN UND AKKUTIPS

- Laden Sie die Lampe nur in Innenräumen bei 5 °C bis 40 °C.
- Ersetzen Sie den Akku immer durch einen originalen SCANGRIP INFINITY POWER USB-C AKKU 18650 (03.5959)
- Lassen Sie den Akku nicht über einen längeren Zeitraum leer.
- Tiefentladung könnte den Akku beschädigen.

AKKUANGEIGE (A)

- Im Normalbetrieb zeigt die Akkuanzeige den Ladezustand des Akkus an.
- Wenn die Lampe ausgeschaltet ist, halten Sie die Ein-/Aus-Taste (B) gedrückt, um die verbleibende Akku-Kapazität abzulesen.



- Während des Ladevorgangs leuchten die Anzeigen rot. Eine Anzeige blinkt und zeigt den aktuellen Akkustand an.
- Wenn der Akku vollständig aufgeladen ist, leuchten alle Anzeigen dauerhaft grün.



- Wenn der Akkustand kritisch niedrig ist, blinkt eine einzelne grüne LED 10 Sekunden lang. Die Lampe schaltet sich nicht ein.
- Wenn keine Akku verwendet wird, bleiben die Anzeigen inaktiv.
- Wenn die Temperatur der Lampe zu hoch oder zu niedrig ist, schaltet sich die Lampe aus und alle Akkuanzeigen blinken 10 Mal.



ANWENDUNG

- Um die Leuchte ein- oder auszuschalten, drücken Sie die Ein-/Aus-Taste (B).
- Ausgeschaltet speichert die Lampe die zuletzt verwendete Farbtemperatur und Helligkeitseinstellung.
- Wenn die Lampe eingeschaltet ist, halten Sie die Ein-/Aus-Taste (B) gedrückt, um die Helligkeit zu verringern. Drücken und halten Sie die Taste erneut, um die Helligkeit zu erhöhen. Die Lampe blinkt, wenn die Helligkeitsgrenzen erreicht sind.
- Wenn die Lampe ausgeschaltet ist, halten Sie die Ein-/Aus-Taste gedrückt, um die verbleibende Batteriekapazität abzulesen.
- Drücken Sie die CCT-Taste (C), um die Farbtemperatur der Lampe zu ändern.



- Halten Sie die CCT-Taste gedrückt, um den Infrarot-Ein/Aus-Sensor zu aktivieren/deaktivieren.
- Die Sensor-LED (D) leuchtet auf, wenn der Sensor aktiviert ist.
- Der Sensor ist 30 Minuten lang aktiv, wenn die Lampe ausgeschaltet ist, und wird beim Einschalten wieder aktiviert.
- Um die Lampe mit dem IR-Sensor ein-/auszuschalten, winken Sie mit der Hand vor der Lampe.
- Wird die Lampe verwendet, während der Akkustand unter 10 % liegt, blinkt die Lampe alle 2 Minuten dreimal.
- Die Lampe schaltet sich aus, wenn das Ladekabel angeschlossen oder abgezogen wird.
- Solange ein Ladegerät angeschlossen ist, wird der gesamte Strom vom Ladegerät bezogen.
- Öffnen Sie die Rückseite am Scharnier (E), um Zugang zum Akku zu erhalten.

Ausgediente elektrische Produkte dürfen nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgt werden. Sie müssen wiederverwertet werden. Fragen Sie die örtlichen Behörden oder den Händler.



- Vor Entsorgung den Akku entfernen
- Das Gerät muss vom Netz getrennt werden, wenn der Akku entfernt wird.
- Der Akku ist ordnungsgemäß zu entsorgen

AVVERTENZA

- Evitare di guardare direttamente il fascio di luce, poiché ciò provocherà abbagliamento.
- La sorgente luminosa di questa lampada non è sostituibile. Quando la sorgente luminosa raggiunge la fine della sua vita utile, l'intera lampada deve essere sostituita.
- Non utilizzare mai una batteria che mostra segni di danneggiamento.

ISTRUZIONI DI RICARICA E CONSIGLI SULLA BATTERIA

- Ricaricare la lampada solo in ambienti interni a temperature comprese tra 5 °C e 40 °C.
- Sostituire sempre la batteria con una batteria originale SCANGRIP INFINITY POWER USB-C BATTERY 18650 (03.5959)
- Non lasciare la batteria scarica per un periodo prolungato.
- Una scarica profonda rischia di danneggiare la batteria.

INDICATORE DELLA BATTERIA (A)

- Durante il normale funzionamento, l'indicatore della batteria mostra la carica della batteria.
- Quando la lampada è spenta, tenere premuto il pulsante di accensione (B) per vedere la carica residua della batteria.



- Durante la ricarica, gli indicatori diventano rossi. Un indicatore lampeggerà, indicando il livello attuale della batteria.
- Quando è completamente carica, tutti gli indicatori saranno costantemente verdi.



- Se il livello della batteria è criticamente basso, un singolo LED verde lampeggerà per 10 secondi. La lampada non si accenderà.
- Quando non viene utilizzata alcuna batteria, gli indicatori rimarranno inattivi.
- Se la temperatura della lampada è troppo alta o troppo bassa, tutti gli indicatori della batteria lampeggeranno 10 volte.



UTILIZZO

- Per accendere o spegnere la lampada, premere il pulsante di accensione (B).
- La lampada memorizzerà il livello di luminosità e la temperatura colore quando viene spenta.
- Quando la lampada è accesa, tenere premuto il pulsante di accensione (B) per diminuire la luminosità. Tenere premuto di nuovo per aumentare la luminosità. La luce lampeggerà quando saranno raggiunti i limiti di luminosità.
- Quando la lampada è spenta, tenere premuto il pulsante di accensione per vedere la carica residua della batteria.
- Premere il pulsante CCT per cambiare la temperatura colore (C).



- Tenere premuto il pulsante CCT per attivare/disattivare il sensore a infrarossi on/off.
- Il LED del sensore si accenderà quando il sensore è attivato (D).
- Il sensore sarà attivo per 30 minuti mentre la lampada è spenta e si riattiverà quando viene accesa.
- Per accendere/spegnere la lampada con il sensore IR, passare una mano davanti alla lampada.
- Se la lampada viene utilizzata mentre la batteria è inferiore al 10%, la lampada lampeggerà 3 volte ogni 2 minuti.
- La lampada si spegnerà quando il cavo del caricatore viene inserito o rimosso.
- Quando un caricatore è collegato, tutta l'energia verrà prelevata dal caricatore.
- Aprire la parte posteriore con la cerniera (E) per accedere alla batteria.

I prodotti elettrici dismessi non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici. Si prega di utilizzare le strutture di riciclaggio.

Per informazioni sul riciclaggio, rivolgersi alle autorità locali o al rivenditore.



- La batteria deve essere rimossa dal dispositivo prima di essere rottamata.
- Quando la batteria viene rimossa, il dispositivo deve essere scollegato dalla rete elettrica.
- Smaltire la batteria in modo sicuro.

AVISO

- Evite olhar diretamente para o feixe de luz, pois isso causará ofuscamento.
- A fonte de luz desta lâmpada não é substituível. Quando a fonte de luz atingir o fim da vida útil, toda a lâmpada deve ser substituída.
- Nunca utilize uma bateria que apresente sinais de danos.

INSTRUÇÕES DE CARREGAMENTO E DICAS SOBRE A BATERIA

- Carregue a lâmpada apenas em ambientes internos, entre 5 °C e 40 °C.
- Sempre substitua a bateria por uma bateria original SCANGRIP INFINITY POWER USB-C 18650 (03.5959)
- Não deixe a bateria descarregada por um período prolongado.
- A descarga profunda pode danificar a bateria.

INDICADOR DE BATERIA (A)

- Durante o funcionamento normal, o indicador de bateria mostra a carga da bateria.
- Quando a lâmpada estiver desligada, pressione e segure o botão liga/desliga (B) para ver a carga restante da bateria.



- Durante o carregamento, os indicadores ficarão vermelhos. Um indicador piscará, indicando o nível atual da bateria.
- Quando totalmente carregada, todos os indicadores ficarão verdes constantemente.



- Se o nível da bateria estiver criticamente baixo, um único LED verde piscará por 10 segundos. A lâmpada não ligará.
- Quando nenhuma bateria for usada, os indicadores permanecerão inativos.
- Se a temperatura da lâmpada estiver muito alta ou baixa, todos os indicadores de bateria piscarão 10 vezes.

USO



- Para ligar ou desligar a lâmpada, pressione o botão liga/desliga (B).
- A lâmpada lembrará o nível de brilho e a temperatura de cor ao ser desligada.
- Quando a lâmpada estiver ligada, pressione e segure o botão liga/desliga (B) para diminuir o brilho. Pressione e segure novamente para aumentar o brilho. A luz piscará quando os limites de brilho forem atingidos.
- Quando a lâmpada estiver desligada, pressione e segure o botão liga/desliga para ver a carga restante da bateria.
- Pressione o botão CCT para alterar a temperatura de cor (C).



- Pressione e segure o botão CCT para ativar/desativar o sensor infravermelho de ligar/desligar.
- O LED do sensor acenderá quando o sensor estiver ativado (D).
- O sensor ficará ativo por 30 minutos enquanto a lâmpada estiver desligada e será reativado quando for ligada.
- Para ligar/desligar a lâmpada com o Sensor IR, passe a mão em frente à lâmpada.
- Se a lâmpada for usada enquanto a bateria estiver abaixo de 10%, a lâmpada piscará 3 vezes a cada 2 minutos.
- A lâmpada desligará quando o cabo do carregador for inserido ou removido.
- Enquanto um carregador estiver conectado, toda a energia será fornecida pelo carregador.
- Abra a parte traseira com a dobradiça (E) para acessar a bateria.

Os produtos eléctricos fora de uso não devem ser eliminados juntamente com o lixo doméstico.

Utilize instalações de reciclagem.

Peça conselhos sobre reciclagem às autoridades locais ou ao seu revendedor.



- A pilha deve ser retirada do aparelho antes de ser desmontada.
- O aparelho deve ser desligado da rede eléctrica quando a bateria é retirada.
- Elimine a bateria de forma segura.

WAARSCHUWING

- Vermijd direct in de lichtstraal te kijken, dit kan verblinding veroorzaken.
- De lichtbron van deze lamp is niet vervangbaar. Wanneer de lichtbron het einde van zijn levensduur bereikt, moet de hele lamp worden vervangen.
- Gebruik nooit een batterij die tekenen van beschadiging vertoont.

OPLAADINSTRUCTIE EN BATTERIJTIPS

- Laad de lamp alleen binnenshuis op bij 5 °C tot 40 °C.
- Vervang de batterij altijd door een originele SCANGRIP INFINITY POWER USB-C BATTERY 18650 (03.5959)
- Laat de batterij niet voor langere tijd zonder lading.
- Diepontlading kan de batterij beschadigen.

BATTERIJINDICATOR (A)

- Tijdens normaal gebruik toont de batterij-indicator de lading van de batterij.
- Wanneer de lamp uit is, houd de aan/uit-knop (B) ingedrukt om de resterende batterijcapaciteit te zien.



- Tijdens het opladen worden de indicatoren rood. Eén indicator knippert en geeft het huidige batterijniveau aan.
- Wanneer volledig opgeladen, zijn alle indicatoren constant groen.



- Als het batterijniveau kritiek laag is, knippert één groene LED gedurende 10 seconden. De lamp zal niet aangaan.
- Wanneer er geen batterij wordt gebruikt, blijven de indicatoren inactief.
- Als de temperatuur van de lamp te hoog of te laag is, knipperen alle batterij-indicatoren 10 keer.



GEBRUIK

- Om de lamp aan of uit te zetten, druk op de aan/uit-knop (B).
- De lamp onthoudt het helderheidsniveau en de kleurtemperatuur wanneer deze wordt uitgeschakeld.
- Wanneer de lamp aan is, houd de aan/uit-knop (B) ingedrukt om de helderheid te verlagen. Houd opnieuw ingedrukt om de helderheid te verhogen. Het licht knippert wanneer de helderheidslimieten zijn bereikt.
- Wanneer de lamp uit is, houd de aan/uit-knop ingedrukt om de resterende batterijcapaciteit te zien.
- Druk op de CCT-knop om de kleurtemperatuur te wijzigen (C).



- Houd de CCT-knop ingedrukt om de infrarood aan/uit-sensor te activeren/deactiveren.
- De sensor-LED gaat branden wanneer de sensor is geactiveerd (D).
- De sensor blijft 30 minuten actief terwijl de lamp uit is en wordt opnieuw geactiveerd wanneer deze wordt ingeschakeld.
- Om de lamp aan/uit te zetten met de IR-sensor, zwaai met een hand voor de lamp.
- Als de lamp wordt gebruikt terwijl de batterij onder de 10% is, knippert de lamp 3 keer elke 2 minuten.
- De lamp schakelt uit wanneer de oplaadkabel wordt ingevoerd of verwijderd.
- Terwijl een oplader is aangesloten, wordt alle stroom uit de oplader gehaald.
- Open het achterste deel met het scharnier (E) om toegang te krijgen tot de batterij.

Afgedankte elektrische producten mogen niet samen met het huisvuil worden weggegooid. Gebruik recyclagefaciliteiten. Vraag uw gemeente of winkelier om advies over recycling.



- De batterij moet uit het apparaat worden verwijderd voordat het uit elkaar wordt gehaald.
- Het apparaat moet van het lichtnet worden losgekoppeld als de batterij wordt verwijderd.
- Gooi de batterij op een veilige manier weg.

VARNING

- Undvik att titta direkt in i ljusstrålen, eftersom detta kan orsaka bländning.
- Ljuskällan i denna lampa är inte utbytbar. När ljuskällan har nått slutet av sin livslängd måste hela lampan bytas ut.
- Använd aldrig ett batteri som visar tecken på skada.

LADDNINGSDINSTRUKTION OCH BATTERITIPS

- Ladda endast lampan inomhus vid 5 °C till 40 °C.
- Byt alltid ut batteriet mot ett original SCANGRIP INFINITY POWER USB-C BATTERY 18650 (03.5959)
- Lämna inte batteriet oladdat under en längre tid.
- Djupurladdning riskerar att skada batteriet.

BATTERIINDIKATOR (A)

- Under normal användning visar batteriindikatorn batteriets laddningsnivå.
- När lampan är avstängd, tryck och håll in strömbrytaren (B) för att se återstående batteriladdning.



- Vid laddning lyser indikatorerna rött. En indikator blinkar och visar aktuell batterinivå.
- När batteriet är fulladdat lyser alla indikatorer grönt konstant.



- Om batterinivån är kritiskt låg blinkar en grön LED i 10 sekunder. Lampan kommer inte att tändas.
- När inget batteri används förblir indikatorerna inaktiva.
- Om lampans temperatur är för hög eller låg blinkar alla batteriindikatorer 10 gånger.



ANVÄNDNING

- För att slå på eller av lampan, tryck på strömbrytaren (B).
- Lampan kommer att minnas ljusstyrkan och färgtemperaturen när den stängs av.
- När lampan är på, tryck och håll in strömbrytaren (B) för att minska ljusstyrkan. Tryck och håll igen för att öka ljusstyrkan. Ljuset blinkar när ljusstyrkans gränser har nåtts.
- När lampan är avstängd, tryck och håll in strömbrytaren för att se återstående batteriladdning.
- Tryck på CCT-knappen för att ändra färgtemperatur (C).



- Tryck och håll in CCT-knappen för att aktivera/inaktivera den infraröda på/av-sensorn.
- Sensor-LED:en tänds när sensorn är aktiverad (D).
- Sensorn är aktiv i 30 minuter medan lampan är avstängd och aktiveras igen när den slås på.
- För att slå på/av lampan med IR-sensorn, vifta med handen framför lampan.
- Om lampan används när batteriet är under 10 %, blinkar lampan 3 gånger varannan minut.
- Lampan stängs av när laddningskabeln sätts i eller tas bort.
- När en laddare är ansluten tas all ström från laddaren.
- Öppna den bakre delen med gångjärnet (E) för att komma åt batteriet.

Kasserade elektriska produkter får inte slängas tillsammans med hushållsavfall. Vänligen använd återvinningsanläggningar. Fråga din lokala myndighet eller återförsäljare om råd om återvinning.



- Batteriet måste tas ut ur apparaten innan den tas isär.
- Apparaten måste kopplas bort från elnätet när batteriet tas ur.
- Kassera batteriet på ett säkert sätt.

ADVARSEL

- Undgå at se direkte ind i lysstrålen, da det vil føre til blænding.
- Lyskilden i denne lampe er ikke udskiftelig. Når lyskilden ikke virker længere, skal hele lampen udskiftes.
- Brug aldrig et batteri, der viser tegn på beskadigelse.

OPLADNINGSVEJLEDNING OG BATTERITIPS

- Oplad kun lampen indendørs ved 5 °C til 40 °C.
- Udskift altid batteriet med et originalt SCANGRIP-batteri SCANGRIP INFINITY POWER USB-C BATTERI 18650 (03.5959).
- Opbevar ikke batteriet afladet i længere tid.
- Dybdeafledning risikerer at beskadige batteriet.

BATTERIINDIKATOR (A)

- Under normal drift viser batteriindikatoren batteriets ladetilstand.
- Når lampen er slukket, holdes tænd/sluk-knappen (B) inde for at aflæse den resterende batterikapacitet.



- Under opladning lyser indikatorerne rødt. En indikator blinker og indikerer det aktuelle batteriniveau.
- Når batteriet er fuldt opladet, vil alle indikatorer konstant lyse grønt.



- Hvis batteriniveauet er kritisk lavt, blinker en grøn led i 10 sekunder. Lampen tænder ikke.
- Når der ikke anvendes batteri, er indikatorerne inaktive.
- Hvis lampens temperatur bliver for høj eller lav, slukker lampen og alle batteriindikatorer blinker 10 gange.



BETJENING

- Tryk på tænd/sluk-knappen (B) for at tænde eller slukke lampen.
- Lampen husker lysstyrkeindstillingen og farvetemperaturen, når den slukkes.
- Mens lampen er tændt, holdes tænd/sluk-knappen (B) inde for at reducere lysstyrken. Tryk og hold den inde igen for at øge lysstyrken. Lyset blinker, når grænsen for højeste og laveste lysstyrke er nået.
- Når lampen er slukket, holdes tænd/sluk-knappen inde for at aflæse den resterende batterikapacitet.
- Tryk på CCT-knappen (C) for at ændre farvetemperaturen.



- Tryk på CCT-knappen og hold den inde for at aktivere den infrarøde tænd/sluk-sensor.
- Sensor-LED'en (D) lyser, når sensoren er aktiveret.
- Sensoren vil være aktiv i 30 minutter, når lampen slukkes, og genaktiveres, når den tændes.
- Vink med en hånd foran lampen for at tænde den med sensorfunktionen.
- Hvis lampen anvendes, mens batterikapaciteten er under 10 %, vil lampen blinke 3 gange hvert 2. minut.
- Lampen slukker, når ladekablet sættes i eller fjernes.
- Når opladeren er tilsluttet, hentes al strøm fra opladeren.
- Åbn bagsiden med hængslet (E) for at få adgang til batteriet.

Kasserede elektriske produkter må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffaldet. Benyt din genbrugsstation. Få råd fra de lokale myndigheder eller forhandleren om genanvendelse.



- Batteriet skal fjernes fra enheden, inden den skilles ad.
- Enheden skal kobles fra lysnettet, mens batteriet fjernes.
- Bortskaf batteriet på en sikker og forsvarlig måde.

NO

ADVARSEL

- Unngå å se direkte inn i lysstrålen, da dette vil føre til blinding.
- Lyskilden i denne lampen kan ikke byttes ut. Når lyskilden har nådd slutten av sin levetid, må hele lampen byttes ut.
- Bruk aldri et batteri som viser tegn på skade.

LADEINSTRUKSJONER OG BATTERITIPS

- Lad kun lampen innendørs ved 5 °C til 40 °C.
- Bytt alltid batteriet med et originalt SCANGRIP INFINITY POWER USB-C BATTERI 18650 (03.5959)
- Ikke la batteriet være uten lading over lengre tid.
- Dyp utlading kan skade batteriet.

BATTERIINDIKATOR (A)

- Under normal bruk viser batteriindikatoren batteriets ladestatus.
- Når lampen er av, trykk og hold inne av/på-knappen (B) for å se gjenværende batterikapasitet.



- Under lading vil indikatorene lyse rødt. En indikator vil blinke og vise nåværende batterinivå.
- Når lampen er fulladet, vil alle indikatorene lyse grønt konstant.



- Hvis batterinivået er kritisk lavt, vil én grønn LED blinke i 10 sekunder. Lampen vil ikke slå seg på.
- Når batteri ikke er i bruk, vil indikatorene forbli inaktive.
- Hvis lampens temperatur er for høy eller lav, vil alle batteriindikatorene blinke 10 ganger.

BRUK



- For å slå lampen av eller på, trykk på av/på-knappen (B).
- Lampen husker lysstyrkenivå og fargetemperatur når den slås av.
- Når lampen er på, trykk og hold inne av/på-knappen (B) for å redusere lysstyrken. Trykk og hold igjen for å øke lysstyrken. Lyset vil blinke når lysstyrkegrensene er nådd.
- Når lampen er av, trykk og hold inne av/på-knappen for å se gjenværende batterikapasitet.
- Trykk på CCT-knappen for å endre fargetemperatur (C).



- Trykk og hold inne CCT-knappen for å aktivere/deaktivere infrarød av/på-sensor.
- Sensor-LED-en vil lyse når sensoren er aktivert (D).
- Sensoren vil være aktiv i 30 minutter mens lampen er av og reaktiveres når den slås på.
- For å slå lampen av/på med IR-sensoren, beveg en hånd foran lampen.
- Hvis lampen brukes mens batteriet er under 10 %, vil lampen blinke 3 ganger hvert 2. minutt.
- Lampen slår seg av når ladekabelen settes inn eller fjernes.
- Når en lader er tilkoblet, vil all strøm tas fra laderen.
- Åpne bakkdelen med hengslet (E) for å få tilgang til batteriet.

Kasserte elektriske produkter må ikke kastes sammen med husholdningsavfallet. Vennligst bruk resirkuleringsanlegg. Spør kommunen eller forhandleren din om råd om resirkulering.



- Batteriet må tas ut av enheten før den brytes opp.
- Enheten må kobles fra strømmettet når batteriet tas ut.
- Kast batteriet på en sikker måte.

VAROITUS

- Vältä katsomasta suoraan valonsäteeseen, sillä se aiheuttaa häikäisyä.
- Tämän lampun valonlähdettä ei voi vaihtaa. Kun valonlähde saavuttaa elinkaarensa lopun, koko lamppu on vaihdettava.
- Älä koskaan käytä akkua, jossa on vaurioitumisen merkkejä.

LATAUSOHJEET JA AKKUVINKIT

- Lataa lampua vain sisätiloissa lämpötilassa 5 °C – 40 °C.
- Vaihda akku aina alkuperäiseen SCANGRIIP INFINITY POWER USB-C BATTERY 18650 (03.5959) -akkuun.
- Älä jätä akkua lataamatta pitkäksi aikaa.
- Syväpurkaus voi vahingoittaa akkua.

AKUN MERKKIVALO (A)

- Normaalissa käytössä akun merkkivalo näyttää akun varauksen.
- Kun lamppu on pois päältä, paina ja pidä virtapainiketta (B) nähdäksesi jäljellä olevan akun varauksen.



- Latauksen aikana merkkivalot muuttuvat punaisiksi. Yksi merkkivalo vilkkuu, mikä osoittaa nykyisen akun tason.
- Kun akku on täysin ladattu, kaikki merkkivalot palavat vihreänä jatkuvasti.



- Jos akun varaus on kriittisen alhainen, yksi vihreä LED vilkkuu 10 sekunnin ajan. Lamppu ei syty.
- Kun akkua ei ole käytössä, merkkivalot pysyvät passiivisina.
- Jos lampun lämpötila on liian korkea tai matala, kaikki akun merkkivalot vilkkuvat 10 kertaa.



KÄYTTÖ

- Kytke lamppu päälle tai pois päältä painamalla virtapainiketta (B).
- Lamppu muistaa kirkkaustason ja värilämpötilan, kun se sammutetaan.
- Kun lamppu on päällä, paina ja pidä virtapainiketta (B) kirkkauden vähentämiseksi. Paina ja pidä uudelleen kirkkauden lisäämiseksi. Valo vilkkuu, kun kirkkauden rajat on saavutettu.
- Kun lamppu on pois päältä, paina ja pidä virtapainiketta nähdäksesi jäljellä olevan akun varauksen.
- Paina CCT-painiketta vaihtaaksesi värilämpötilaa (C).



- Paina ja pidä CCT-painiketta aktivoitaksesi/deaktivoitaksesi infrapuna päälle/pois -anturin.
- Anturin LED syttyy, kun anturi on aktivoitu (D).
- Anturi on aktiivinen 30 minuuttia lampun ollessa pois päältä ja aktivoituu uudelleen, kun lamppu kytketään päälle.
- Kytke lamppu päälle/pois IR-anturilla heilauttamalla kättä lampun edessä.
- Jos lamppua käytetään, kun akun varaus on alle 10 %, lamppu vilkkuu 3 kertaa joka toinen minuutti.
- Lamppu sammuu, kun laturin kaapeli liitetään tai irrotetaan.
- Kun laturi on kytketty, kaikki virta otetaan laturista.
- Avaa takaosa saranasta (E) päästäksesi käsiksi akkuun.

Käytöstä poistettuja sähkötuotteita ei saa hävittää talousjätteen mukana. Käytä kierrätyslaitoksia. Kysy kierrätysneuvoja paikalliselta viranomaiselta tai jälleenmyyjältäsi.



- Paristo on poistettava laitteesta ennen sen hajottamista.
- Laite on irrotettava sähköverkosta, kun akku poistetaan.
- Hävitä akku turvallisesti.

OSTRZEŻENIE

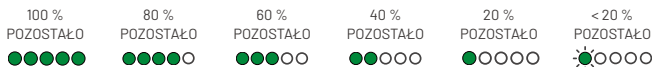
- Unikaj patrzenia bezpośrednio w wiązkę światła, ponieważ może to spowodować ośnienie.
- Źródło światła tej lampy nie jest wymienne. Gdy źródło światła osiągnie koniec swojej żywotności, cała lampa musi zostać wymieniona.
- Nigdy nie używaj baterii wykazującej oznaki uszkodzenia.

INSTRUKCJA ŁADOWANIA I WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BATERII

- Ładuj lampę wyłącznie w pomieszczeniach w temperaturze od 5 °C do 40 °C.
- Zawsze wymieniaj baterię na oryginalną SCANGRIP INFINITY POWER USB-C BATTERY 18650 (03.5959)
- Nie pozostawiaj baterii bez ładowania przez dłuższy czas.
- Głębokie rozładowanie grozi uszkodzeniem baterii.

WSKAŹNIK BATERII (A)

- Podczas normalnej pracy wskaźnik baterii pokazuje poziom naładowania baterii.
- Gdy lampa jest wyłączona, naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania (B), aby zobaczyć pozostały poziom naładowania baterii.



- Podczas ładowania wskaźniki będą świecić na czerwono. Jeden wskaźnik będzie migał, wskazując aktualny poziom naładowania baterii.
- Po pełnym naładowaniu wszystkie wskaźniki będą świecić się na zielono.



- Jeśli poziom baterii jest krytycznie niski, jedna zielona dioda LED będzie migać przez 10 sekund. Lampa nie włączy się.
- Gdy bateria nie jest używana, wskaźniki pozostaną nieaktywne.
- Jeśli temperatura lampy jest zbyt wysoka lub niska, wszystkie wskaźniki baterii zamigają 10 razy.



UŻYTKOWANIE

- Aby włączyć lub wyłączyć lampę, naciśnij przycisk zasilania (B).
- Lampa zapamięta poziom jasności i temperaturę barwową po wyłączeniu.
- Gdy lampa jest włączona, naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania (B), aby zmniejszyć jasność. Naciśnij i przytrzymaj ponownie, aby zwiększyć jasność. Światło zamiga, gdy osiągnięto granice jasności.
- Gdy lampa jest wyłączona, naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania, aby zobaczyć pozostały poziom naładowania baterii.
- Naciśnij przycisk CCT, aby zmienić temperaturę barwową (C).



- Naciśnij i przytrzymaj przycisk CCT, aby aktywować/dezaktywować czujnik włączania/wyłączania na podczerwień.
- Dioda LED czujnika zaświeci się, gdy czujnik zostanie aktywowany (D).
- Czujnik będzie aktywny przez 30 minut, gdy lampa jest wyłączona, i ponownie się aktywuje po jej włączeniu.
- Aby włączyć/wyłączyć lampę za pomocą czujnika IR, machnij ręką przed lampą.
- Jeśli lampa jest używana, gdy poziom baterii jest poniżej 10%, lampa zamiga 3 razy co 2 minuty.
- Lampa wyłączy się po włożeniu lub wyjęciu kabla ładowarki.
- Podczas podłączenia ładowarki cała energia będzie pobierana z ładowarki.
- Otwórz tylną część za pomocą zawiasu (E), aby uzyskać dostęp do baterii.

Zużytych produktów elektrycznych nie wolno wyrzucać razem z odpadami domowymi.

Należy korzystać z punktów recyklingu.

Informacje na temat recyklingu można uzyskać od władz lokalnych lub sprzedawcy.



- Baterię należy wyjąć z urządzenia przed jego rozbiciem.
- Po wyjęciu baterii urządzenie musi być odłączone od zasilania.
- Baterię należy zutylizować w bezpieczny sposób.

AVERTISMENT

- Evitați să priviți direct în fasciculul de lumină, deoarece acest lucru va provoca orbire temporară.
- Sursa de lumină a acestei lămpi nu este înlocuibilă. Când sursa de lumină ajunge la sfârșitul duratei de viață, întreaga lampă trebuie înlocuită.
- Nu folosiți niciodată o baterie care prezintă semne de deteriorare.

INSTRUCȚIUNI DE ÎNCĂRCARE ȘI SFATURI PRIVIND BATERIA

- Încărcați lampa doar în interior, la temperaturi între 5 °C și 40 °C.
- Înlocuiți întotdeauna bateria cu o baterie originală SCANGRIP INFINITY POWER USB-C 18650 (03.5959)
- Nu lăsați bateria descărcată pentru o perioadă îndelungată.
- Descărcarea profundă poate deteriora bateria.

INDICATOR DE BATERIE (A)

- În timpul funcționării normale, indicatorul de baterie arată nivelul de încărcare al bateriei.
- Când lampa este oprită, țineți apăsat butonul de pornire (B) pentru a vedea nivelul rămas al bateriei.



- În timpul încărcării, indicatoarele vor deveni roșii. Un indicator va clipi, indicând nivelul curent al bateriei.
- Când este complet încărcată, toate indicatoarele vor fi verzi în mod constant.



- Dacă nivelul bateriei este critic de scăzut, un singur LED verde va clipi timp de 10 secunde. Lampa nu se va aprinde.
- Când nu este folosită nicio baterie, indicatoarele vor rămâne inative.
- Dacă temperatura lămpii este prea ridicată sau prea scăzută, toate indicatoarele de baterie vor clipi de 10 ori.



UTILIZARE

- Pentru a porni sau opri lampa, apăsați butonul de pornire (B).
- Lampa va memora nivelul de luminozitate și temperatura de culoare la oprire.
- Când lampa este pornită, țineți apăsat butonul de pornire (B) pentru a reduce luminozitatea. Țineți apăsat din nou pentru a crește luminozitatea. Lumina va clipi când au fost atinse limitele de luminozitate.
- Când lampa este oprită, țineți apăsat butonul de pornire pentru a vedea nivelul rămas al bateriei.
- Apăsați butonul CCT pentru a schimba temperatura de culoare (C).



- Țineți apăsat butonul CCT pentru a activa/dezactiva senzorul infraroșu de pornire/oprire.
- LED-ul senzorului se va aprinde când senzorul este activat (D).
- Senzorul va fi activ timp de 30 de minute cât timp lampa este oprită și se va reactiva când este pornită.
- Pentru a porni/opri lampa cu senzorul IR, treceți mâna în fața lămpii.
- Dacă lampa este folosită când bateria este sub 10 %, lampa va clipi de 3 ori la fiecare 2 minute.
- Lampa se va opri când cablul încărcătorului este introdus sau scos.
- Cât timp încărcătorul este conectat, toată energia va fi preluată din încărcător.
- Deschideți partea din spate cu balamaua (E) pentru a avea acces la baterie.

Produsele electrice scoase din uz nu trebuie aruncate împreună cu deșeurile menajere.
Vă rugăm să folosiți instalațiile de reciclare.
Adresați-vă autorităților locale sau comerciantului pentru sfaturi privind reciclarea.



- Bateria trebuie să fie scoasă din aparat înainte de a fi dezmembrată.
- Dispozitivul trebuie deconectat de la rețeaua electrică atunci când bateria este scoasă.
- Vă rugăm să aruncați bateria în condiții de siguranță.

UPOZORNĚNÍ

- Vyhněte se přímému pohledu do světelného paprsku, protože to způsobí oslnění.
- Světelný zdroj této lampy není vyměnitelný. Když světelný zdroj dosáhne konce své životnosti, musí být vyměněna celá lampa.
- Nikdy nepoužívejte baterii, která vykazuje známky poškození

POKYNY K NABÍJENÍ A TIPY PRO BATERII

- Lampu nabíjejte pouze v interiéru při teplotě 5 °C až 40 °C.
- Vždy vyměňujte baterii za originální SCANGRIP INFINITY POWER USB-C BATTERY 18650 (03.5959)
- Nenechávejte baterii bez nabití po delší dobu.
- Hluboké vybití může poškodit baterii.

UKAZATEL BATERIE (A)

- Během běžného provozu ukazatel baterie zobrazuje stav nabití baterie.
- Když je lampa vypnutá, podržte tlačítko napájení (B) pro zobrazení zbývajících nabití baterie.



- Při nabíjení budou ukazatele svítit červeně. Jeden ukazatel bude blikat a zobrazovat aktuální úroveň nabití baterie.
- Po úplném nabití budou všechny ukazatele trvale zelené.



- Pokud je úroveň baterie kriticky nízká, jedna zelená LED bude blikat po dobu 10 sekund. Lampa se nezapne.
- Pokud není použita žádná baterie, ukazatele zůstanou neaktivní.
- Pokud je teplota lampy příliš vysoká nebo nízká, všechny ukazatele baterie zablikají 10krát.



POUŽITÍ

- Pro zapnutí nebo vypnutí lampy stiskněte tlačítko napájení (B).
- Lampa si zapamatuje úroveň jasu a barevnou teplotu při vypnutí.
- Když je lampa zapnutá, podržte tlačítko napájení (B) pro snížení jasu. Podržte znovu pro zvýšení jasu. Světlo blikne, když je dosaženo limitu jasu.
- Když je lampa vypnutá, podržte tlačítko napájení pro zobrazení zbývajících nabití baterie.
- Stiskněte tlačítko CCT pro změnu barevné teploty (C).



- Podržte tlačítko CCT pro aktivaci/deaktivaci infračerveného senzoru zapnutí/vypnutí. LED senzoru se rozsvítí, když je senzor aktivován (D).
- Senzor bude aktivní po dobu 30 minut, když je lampa vypnutá, a znovu se aktivuje při zapnutí.
- Pro zapnutí/vypnutí lampy pomocí IR senzoru přejedte rukou před lampou.
- Pokud je lampa používána při stavu baterie pod 10 %, lampa třikrát blikne každé 2 minuty.
- Lampa se vypne při zasunutí nebo vyjmutí nabíjecího kabelu.
- Při připojení nabíječky bude veškerý výkon čerpán z nabíječky.
- Otevřete zadní část s pantem (E) pro přístup k baterii.

Vyřazené elektrické výrobky se nesmí likvidovat společně s domovním odpadem. Využijte prosím recyklační zařízení. O radu ohledně recyklace požádejte místní úřad nebo prodejce.



- Před rozbitím přístroje je nutné z něj vyjmout baterii.
- Po vyjmutí baterie musí být zařízení odpojeno od elektrické sítě.
- Baterii zlikvidujte bezpečně.

FIGYELMEZTETÉS

- Kerülje a közvetlen betekintést a fénycsóvába, mert ez elvakulást okozhat.
- Ennek a lámpának a fényforrása nem cserélhető. Amikor a fényforrás élettartama lejár, a teljes lámpát ki kell cserélni.
- Soha ne használjon sérülés jeleit mutató akkumulátort.

TÖLTÉSI ÚTMUTATÓ ÉS AKKUMULÁTOR TIPPEK

- A lámpát csak beltérben, 5 °C és 40 °C között töltsse.
- Mindig eredeti SCANGRIP INFINITY POWER USB-C BATTERY 18650 (03.5959) akkumulátorra cserélje az akkumulátort.
- Ne hagyja az akkumulátort hosszabb ideig töltés nélkül.
- A mélykisülés károsíthatja az akkumulátort.

AKKUMULÁTOR JELZŐ (A)

- Normál működés közben az akkumulátor jelző mutatja az akkumulátor töltöttségét.
- Ha a lámpa ki van kapcsolva, tartsa lenyomva a bekapcsoló gombot (B), hogy lássa a fennmaradó akkumulátor töltöttségét.



- Töltés közben a jelzők pirosan világítanak. Egy jelző villog, jelezve az aktuális akkumulátor szintet.
- Teljes feltöltéskor minden jelző folyamatosan zölden világít.



- Ha az akkumulátor szintje kritikus, egyetlen zöld LED villog 10 másodpercig. A lámpa nem kapcsol be.
- Ha nincs akkumulátor használatban, a jelzők inaktívak maradnak.
- Ha a lámpa hőmérséklete túl magas vagy alacsony, minden akkumulátor jelző 10-szer villog.



HASZNÁLAT

- A lámpa be- vagy kikapcsolásához nyomja meg a bekapcsoló gombot (B).
- A lámpa megjegyzi a fényerő szintjét és a színhőmérsékletet kikapcsoláskor.
- Ha a lámpa be van kapcsolva, tartsa lenyomva a bekapcsoló gombot (B) a fényerő csökkentéséhez. Tartsa lenyomva ismét a fényerő növeléséhez. A fény villog, ha elérte a fényerő határokat.
- Ha a lámpa ki van kapcsolva, tartsa lenyomva a bekapcsoló gombot a fennmaradó akkumulátor töltöttség megtekintéséhez.
- A színhőmérséklet (C) változtatásához nyomja meg a CCT gombot.



- Tartsa lenyomva a CCT gombot az infravörös be-/ki érzékelő aktiválásához/deaktiválásához.
- Az érzékelő LED világítani fog, amikor az érzékelő aktív (D).
- Az érzékelő 30 percig aktív marad, amíg a lámpa ki van kapcsolva, és újra aktiválódik bekapcsoláskor.
- Az IR érzékelővel a lámpa be- vagy kikapcsolásához húzza el a kezét a lámpa előtt.
- Ha a lámpát 10% alatti akkumulátor töltöttséggel használja, a lámpa 2 percenként 3-szor villog.
- A lámpa kikapcsol, ha a töltőkábel be- vagy kihúzásra kerül.
- Töltő csatlakoztatása esetén minden energia a töltőről érkezik.
- Nyissa ki a hátsó részt a zsanérral (E), hogy hozzáférjen az akkumulátorhoz.

A leselejtezett elektromos termékeket nem szabad a háztartási hulladékkal együtt kidobni. Kérjük, használja az újrahasznosító létesítményeket. Az újrahasznosítással kapcsolatban kérjen tanácsot a helyi hatóságtól vagy kereskedőtől.



- Az akkumulátort el kell távolítani a készülékből, mielőtt kidobná.
- Az akkumulátor eltávolításakor a készüléket le kell választani a hálózatról.
- Az akkumulátort biztonságosan kell ártalmatlanítani.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

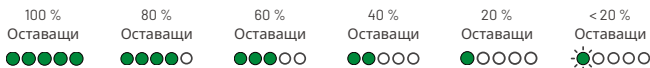
- Избягвайте да гледате директно в светлинния лъч, тъй като това ще доведе до заслепяване.
- Светлинният източник на тази лампа не може да се подменя. Когато светлинният източник достигне края на живота си, цялата лампа трябва да се подмени.
- Никога не използвайте батерия, която показва признаци на повреда

ИНСТРУКЦИИ ЗА ЗАРЕЖДАНЕ И СЪВЕТИ ЗА БАТЕРИЯТА

- Зареждайте лампата само на закрито при температура от 5 °C до 40 °C.
- Винаги подменяйте батерията с оригинална SCANGRIP INFINITY POWER USB-C BATTERY 18650 (03.5959)
- Не оставяйте батерията без заряд за продължителен период.
- Дълбокият разряд може да повреди батерията.

ИНДИКАТОР НА БАТЕРИЯТА (A)

- По време на нормална работа индикаторът на батерията показва заряда на батерията.
- Когато лампата е изключена, натиснете и задръжте бутона за захранване (B), за да видите оставащия заряд на батерията.



- По време на зареждане индикаторите ще светят в червено. Един индикатор ще мига, показвайки текущото ниво на батерията.
- Когато е напълно заредена, всички индикатори ще светят постоянно в зелено.



- Ако нивото на батерията е критично ниско, един зелен светодиод ще мига 10 секунди. Лампата няма да се включи.
- Когато не се използва батерия, индикаторите ще останат неактивни.
- Ако температурата на лампата е твърде висока или ниска, всички индикатори на батерията ще мигат 10 пъти.



УПОТРЕБА

- За да включите или изключите лампата, натиснете бутона за захранване (B).
- Лампата ще запомни нивото на яркост и цветната температура при изключване.
- Когато лампата е включена, натиснете и задръжте бутона за захранване (B), за да намалите яркостта. Натиснете и задръжте отново, за да увеличите яркостта. Светлината ще премигне, когато са достигнати границите на яркостта.
- Когато лампата е изключена, натиснете и задръжте бутона за захранване, за да видите оставащия заряд на батерията.
- Натиснете бутона CCT, за да промените цветната температура (C).



- Натиснете и задръжте бутона CCT, за да активирате/деактивирате инфрачервения сензор за включване/изключване.
- Светодиодът на сензора ще светне, когато сензорът е активиран (D).
- Сензорът ще бъде активен 30 минути, докато лампата е изключена, и ще се активира отново при включване.
- За да включите/изключите лампата с IR сензора, размахайте ръка пред лампата.
- Ако лампата се използва, когато батерията е под 10 %, лампата ще премигва 3 пъти на всеки 2 минути.
- Лампата ще се изключи, когато зарядното кабелче бъде поставено или извадено.
- Докато зарядното е свързано, цялата енергия ще се черпи от зарядното.
- Отворете задната част с пантата (E), за да получите достъп до батерията.

Изхвърлените електрически продукти не трябва да се изхвърлят заедно с битовите отпадъци. Моля, използвайте съоръженията за рециклиране. Попитайте местните власти или търговеца на дребно за съвет относно рециклирането.



- Батерията трябва да се извади от устройството, преди то да бъде разглобено.
- Устройството трябва да бъде изключено от електрическата мрежа, когато батерията е извадена.
- Моля, изхвърляйте батерията по безопасен начин.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Αποφύγετε να κοιτάτε απευθείας στη δέσμη φωτός, καθώς αυτό θα προκαλέσει θάμπωμα.
- Η πηγή φωτός αυτής της λάμπας δεν αντικαθίσταται. Όταν η πηγή φωτός φτάσει στο τέλος της ζωής της, πρέπει να αντικατασταθεί ολόκληρη η λάμπα.
- Μην χρησιμοποιείτε ποτέ μπαταρία που παρουσιάζει σημάδια φθοράς.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΦΟΡΤΙΣΗΣ ΚΑΙ ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΓΙΑ ΤΗ ΜΠΑΤΑΡΙΑ

- Φορτίζετε τη λάμπα μόνο σε εσωτερικό χώρο σε θερμοκρασία 5 °C έως 40 °C
- Αντικαθιστάτε πάντα τη μπαταρία με μια αυθεντική SCANGRIP INFINITY POWER USB-C BATTERY 18650 (03.5959)
- Μην αφήνετε τη μπαταρία χωρίς φόρτιση για μεγάλο χρονικό διάστημα.
- Η βαθιά εκφόρτιση ενέχει κίνδυνο βλάβης της μπαταρίας.

ΕΝΔΕΙΚΤΗΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ (A)

- Κατά τη διάρκεια της κανονικής λειτουργίας ο δείκτης μπαταρίας δείχνει το επίπεδο φόρτισης της μπαταρίας.
- Όταν η λάμπα είναι απενεργοποιημένη, πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί λειτουργίας (B) για να δείτε την υπολειπόμενη φόρτιση της μπαταρίας.



- Κατά τη φόρτιση, οι ενδείξεις θα γίνουν κόκκινες. Μία ένδειξη θα αναβοσβήνει, δείχνοντας το τρέχον επίπεδο της μπαταρίας.
- Όταν η φόρτιση ολοκληρωθεί, όλες οι ενδείξεις θα είναι συνεχώς πράσινες.



- Αν το επίπεδο της μπαταρίας είναι κρίσιμα χαμηλό, ένα μόνο πράσινο LED θα αναβοσβήνει για 10 δευτερόλεπτα. Η λάμπα δεν θα ανάψει.
- Όταν δεν χρησιμοποιείται μπαταρία, οι ενδείξεις θα παραμείνουν ανενεργές.
- Αν η θερμοκρασία της λάμπας είναι πολύ υψηλή ή χαμηλή, όλες οι ενδείξεις μπαταρίας θα αναβοσβήσουν 10 φορές.



ΧΡΗΣΗ

- Για να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε τη λάμπα, πατήστε το κουμπί λειτουργίας (B).
- Η λάμπα θα θυμάται το επίπεδο φωτεινότητας και τη θερμοκρασία χρώματος όταν απενεργοποιείται.
- Όταν η λάμπα είναι αναμμένη, πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί λειτουργίας (B) για να μειώσετε τη φωτεινότητα. Πατήστε και κρατήστε ξανά για να αυξήσετε τη φωτεινότητα. Το φως θα αναβοσβήσει όταν φτάσουν τα όρια φωτεινότητας.
- Όταν η λάμπα είναι απενεργοποιημένη, πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί λειτουργίας για να δείτε την υπολειπόμενη φόρτιση της μπαταρίας.
- Πατήστε το κουμπί CCT για να αλλάξετε τη θερμοκρασία χρώματος (C).



- Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί CCT για να ενεργοποιήσετε/απενεργοποιήσετε τον υπέρυθρο αισθητήρα on/off.
- Το LED του αισθητήρα θα ανάψει όταν ο αισθητήρας είναι ενεργοποιημένος (D).
- Ο αισθητήρας θα είναι ενεργός για 30 λεπτά ενώ η λάμπα είναι απενεργοποιημένη και θα επανενεργοποιηθεί όταν ανάψει.
- Για να ενεργοποιήσετε/απενεργοποιήσετε τη λάμπα με τον αισθητήρα IR, περάστε το χέρι σας μπροστά από τη λάμπα.
- Αν η λάμπα χρησιμοποιείται ενώ η μπαταρία είναι κάτω από 10 %, η λάμπα θα αναβοσβήνει 3 φορές κάθε 2 λεπτά.
- Η λάμπα θα απενεργοποιηθεί όταν το καλώδιο του φορτιστή εισαχθεί ή αφαιρεθεί.
- Όταν είναι συνδεδεμένος φορτιστής, όλη η ισχύς θα προέρχεται από το φορτιστή.
- Отворете задната част с пантата (E), за да получите достъп до батерията.
- Ανοίξτε το πίσω μέρος με τον μεντεσέ (E), για να έχετε πρόσβαση στη μπαταρία.

Τα απορριπτόμενα ηλεκτρικά προϊόντα δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με τα οικιακά απορρίμματα. Παρακαλείστε να χρησιμοποιείτε τις εγκαταστάσεις ανακύκλωσης. Ζητήστε συμβουλές σχετικά με την ανακύκλωση από τις τοπικές αρχές ή τον έμπορο λιανικής πώλησης.



- Η μπαταρία πρέπει να αφαιρείται από τη συσκευή πριν από τη διάλυσή της.
- Η συσκευή πρέπει να αποσυνδέεται από το ηλεκτρικό δίκτυο όταν αφαιρείται η μπαταρία.
- Παρακαλούμε να απορρίψετε την μπαταρία με ασφάλεια.

UPOZORENJE

- Izbegavajte direktno gledanje u svetlosni zrak, jer to može izazvati zaslepljivanje.
- Izvor svetlosti ove lampe nije zamenljiv. Kada izvor svetlosti dostigne kraj svog životnog veka, cela lampa mora biti zamenjena.
- Nikada ne koristite bateriju koja pokazuje znake oštećenja.

UPUTSTVO ZA PUNJENJE I SAVETI ZA BATERIJU

- Lampu puniti samo u zatvorenom prostoru na temperaturi od 5 °C do 40 °C.
- Uvek zamenite bateriju originalnom SCANGRIIP INFINITY POWER USB-C BATTERY 18650 (03.5959)
- Ne ostavljajte bateriju bez punjenja duži vremenski period.
- Duboko pražnjenje može oštetiti bateriju.

INDIKATOR BATERIJE (A)

- Tokom normalnog rada indikator baterije prikazuje nivo napunjenosti baterije.
- Kada je lampa isključena, pritisnite i držite dugme za uključivanje (B) da biste videli preostali nivo baterije.



- Tokom punjenja, indikatori će biti crveni. Jedan indikator će treperiti, pokazujući trenutni nivo baterije.
- Kada je baterija potpuno napunjena, svi indikatori će stalno biti zeleni.



- Ako je nivo baterije kritično nizak, jedna zelena LED dioda će treperiti 10 sekundi. Lampa se neće uključiti.
- Kada se baterija ne koristi, indikatori će ostati neaktivni.
- Ako je temperatura lampe previsoka ili preniska, svi indikatori baterije će treperiti 10 puta.



UPOTREBA

- Da biste uključili ili isključili lampu, pritisnite dugme za uključivanje (B).
- Lampa pamti nivo osvetljenja i temperaturu boje kada se isključi.
- Kada je lampa uključena, pritisnite i držite dugme za uključivanje (B) da biste smanjili osvetljenje. Ponovo pritisnite i držite da biste povećali osvetljenje. Svetlo će trepnuti kada se dostignu granice osvetljenja.
- Kada je lampa isključena, pritisnite i držite dugme za uključivanje da biste videli preostali nivo baterije.
- Pritisnite CCT dugme da promenite temperaturu boje (C).



- Pritisnite i držite CCT dugme da aktivirate/deaktivirate infracrveni senzor za uključivanje/isključivanje.
- LED dioda senzora će se upaliti kada je senzor aktiviran (D).
- Senzor će biti aktivan 30 minuta dok je lampa isključena i ponovo će se aktivirati kada se uključi.
- Da biste uključili/isključili lampu pomoću IR senzora, mahnite rukom ispred lampe.
- Ako se lampa koristi dok je baterija ispod 10 %, lampa će treperiti 3 puta na svaka 2 minuta.
- Lampa će se isključiti kada se kabl punjača ubaci ili izvadi.
- Dok je punjač povezan, sva energija će se crpeti iz punjača.
- Otvorite zadnji deo sa šarkom (E) da biste pristupili bateriji.

Odbačeni električni proizvodi ne smeju se odlagati zajedno sa kućnim otpadom. Koristite postrojenja za reciklažu. Obratite se lokalnim vlastima ili prodavcu za savet o recikliranju.



- Baterija se mora izvaditi iz uređaja pre nego što se pokvari.
- Uređaj mora biti isključen iz napajanja kada se izvadi baterija.
- Bateriju odložite na bezbedan način.

UPOZORNENIE

- Vyhňte sa priamemu pohľadu do svetelného lúča, pretože to spôsobí oslepenie.
- Svetelný zdroj tejto lampy nie je vymeniteľný. Keď svetelný zdroj dosiahne koniec svojej životnosti, je potrebné vymeniť celú lampu.
- Nikdy nepoužívajte batériu, ktorá vykazuje známky poškodenia.

POKYNY NA NABÍJANIE A TIPY PRE BATÉRIU

- Lampu nabíjajte iba v interiéri pri teplote 5 °C až 40 °C.
- Vždy vymeňte batériu za originálnu SCANGRIP INFINITY POWER USB-C BATÉRIU 18650 (03.5959)
- Nenechávajte batériu dlhodobo bez nabitia.
- Hlboké vybitie môže poškodiť batériu.

UKAZOVATEĽ BATÉRIE (A)

- Počas bežnej prevádzky ukazovateľ batérie zobrazuje stav nabitia batérie.
- Keď je lampka vypnutá, stlačte a podržte tlačidlo napájania (B) pre zobrazenie zostávajúcej kapacity batérie.



- Počas nabíjania sa ukazovatele rozsvietia na červeno. Jeden ukazovateľ bude blikať, čo znamená aktuálnu úroveň nabitia batérie.
- Po úplnom nabití budú všetky ukazovatele nepretržite svietiť na zeleno.



- Ak je úroveň batérie kriticky nízka, jedna zelená LED bude blikať 10 sekúnd. Lampa sa nezapne.
- Ak nie je použitá žiadna batéria, ukazovatele zostanú neaktívne.
- Ak je teplota lampy príliš vysoká alebo nízka, všetky ukazovatele batérie zablikajú 10-krát.



POUŽITIE

- Na zapnutie alebo vypnutie lampy stlačte tlačidlo napájania (B).
- Lampa si zapamätá úroveň jasú a farebnú teplotu pri vypnutí.
- Keď je lampa zapnutá, stlačte a podržte tlačidlo napájania (B) na zníženie jasú. Opätovným stlačením a podržaním zvýšite jas. Svetlo blikne, keď dosiahnete hranice jasú.
- Keď je lampa vypnutá, stlačte a podržte tlačidlo napájania pre zobrazenie zostávajúcej kapacity batérie.
- Stlačte tlačidlo CCT na zmenu farebnej teploty (C).



- Stlačením a podržaním tlačidla CCT aktivujete/deaktivujete infračervený senzor zapnutia/vypnutia.
- LED senzora sa rozsvieti, keď je senzor aktivovaný (D).
- Senzor bude aktívny 30 minút, kým je lampa vypnutá, a znovu sa aktivuje po zapnutí lampy.
- Na zapnutie/vypnutie lampy pomocou IR senzora prejdite rukou pred lampou.
- Ak sa lampa používa pri úrovni batérie pod 10 %, lampa trikrát zabliká každé 2 minúty.
- Lampa sa vypne pri zasunutí alebo vytiahnutí nabíjacieho kábla.
- Počas pripojenia nabíjačky bude všetka energia čerpaná z nabíjačky.
- Otvorte zadnú časť s pántom (E) pre prístup k batérii.

Vyradené elektrické výrobky sa nesmú likvidovať spolu s domovým odpadom. Využívajte zariadenia na recykláciu. O radu ohľadom recyklácie požiadať miestny úrad alebo predajcu.



- Batéria sa musí zo zariadenia pred rozbitím vybrať.
- Po vybratí batérie musí byť zariadenie odpojené od elektrickej siete.
- Batériu zlikvidujte bezpečne.

OPOZORILO

- Izogibajte se neposrednemu pogledu v svetlobni snop, saj lahko pride do zaslepitve.
- Svetlobnega vira te svetilke ni mogoče zamenjati. Ko svetlobni vir doseže konec življenjske dobe, je treba zamenjati celotno svetilko.
- Nikoli ne uporabljajte baterije, ki kaže znake poškodb.

NAVODILA ZA POLNLENJE IN NASVETI ZA BATERIJO

- Svetilko polnite le v notranjih prostorih pri temperaturi od 5 °C do 40 °C.
- Vedno zamenjajte baterijo z originalno SCANGRIP INFINITY POWER USB-C BATTERY 18650 (03.5959)
- Baterije ne puščajte dlje časa brez napolnjenosti.
- Globoko praznjenje lahko poškoduje baterijo.

INDIKATOR BATERIJE (A)

- Med normalnim delovanjem indikator baterije prikazuje napolnjenost baterije.
- Ko je svetilka izklopljena, pritisnite in držite gumb za vklop (B), da preverite preostalo napolnjenost baterije.



- Med polnjenjem bodo indikatorji rdeči. Eden od indikatorjev bo utripal in prikazoval trenutno raven baterije.
- Ko je baterija popolnoma napolnjena, bodo vsi indikatorji stalno zeleni.



- Če je raven baterije kritično nizka, bo ena zelena LED-dioda utripala 10 sekund. Svetilka se ne bo vklopila.
- Če baterija ni vstavljena, bodo indikatorji neaktivni.
- Če je temperatura svetilke previsoka ali prenizka, bodo vsi indikatorji baterije utripnili 10-krat.



UPORABA

- Za vklop ali izklop svetilke pritisnite gumb za vklop (B).
- Svetilka si bo zapomnila nastavitve svetlosti in barvne temperature ob izklopu.
- Ko je svetilka vklopljena, pritisnite in držite gumb za vklop (B) za zmanjšanje svetlosti. Ponovno pritisnite in držite za povečanje svetlosti. Luč bo utripnila, ko dosežete meje svetlosti.
- Ko je svetilka izklopljena, pritisnite in držite gumb za vklop, da preverite preostalo napolnjenost baterije.
- Pritisnite gumb CCT za spremembo barvne temperature (C).



- Pritisnite in držite gumb CCT za aktivacijo/deaktivacijo infrardečega senzorja za vklop/izklop.
- LED-dioda senzorja se bo prižgala, ko je senzor aktiviran (D).
- Senzor bo aktiven 30 minut, ko je svetilka izklopljena, in se ponovno aktivira ob vklopu.
- Za vklop/izklop svetilke z IR senzorjem pomahajte z roko pred svetilko.
- Če svetilko uporabljate, ko je baterija pod 10 %, bo svetilka trikrat utripnila vsakih 2 minuti.
- Svetilka se bo izklopila, ko vstavite ali odstranite polnilni kabel.
- Med polnjenjem bo vsa energija črpana iz polnilca.
- Odprite zadnji del s tečajem (E), da dostopate do baterije.

Odpadne električne izdelke ne smete odlagati skupaj z gospodinjskimi odpadki. Uporabite zbirna mesta za recikliranje. Za nasvet o recikliranju se obrnite na lokalne oblasti ali prodajalca.



- Baterijo je treba odstraniti iz naprave, preden jo zavržete.
- Napravo je treba odklopiti iz električnega omrežja, ko odstranite baterijo.
- Baterijo je treba varno odstraniti.

ĮSPĖJIMAS

- Venkite žiūrėti tiesiai į šviesos spindulį, nes tai gali sukelti akimą.
- Šios lempos šviesos šaltinis nėra pakeičiamas. Pasibaigus šviesos šaltinio tarnavimo laikui, reikia pakeisti visą lempą.
- Niekada nenaudokite akumulatoriaus, kuris turi pažeidimo požymių.

ĮKROVIMO INSTRUKCIJA IR AKUMULIATORIAUS PATARIMAI

- Lempa įkraukite tik patalpose, esant 5 °C – 40 °C temperatūrai.
- Visada keiskite akumuliatorių tik originaliu SCANGRIP INFINITY POWER USB-C BATTERY 18650 (03.5959).
- Nelaikykite akumulatoriaus be įkrovos ilgą laiką.
- Gilus išsikrovimas gali sugadinti akumuliatorių.

INDIKATOR BATERIJE (A)

- Įprasto veikimo metu akumulatoriaus indikatorius rodo akumulatoriaus įkrovos lygį.
- Kai lempa išjungta, paspauskite ir laikykite maitinimo mygtuką (B), kad pamatytumėte likusį akumulatoriaus įkrovos lygį.



- Įkrovimo metu indikatoriai užsidegs raudonai. Vienas indikatorius mirksės, rodydamas esamą akumulatoriaus lygį.
- Visiškai įkrovus, visi indikatoriai nuolat švies žaliai.



- Jei akumulatoriaus lygis kritiškai žemas, viena žalia LED lemputė mirksės 10 sekundžių. Lempa neįsijungs.
- Jei nenaudojamas akumuliatorius, indikatoriai liks neaktyvūs.
- Jei lempos temperatūra per aukšta arba per žema, visi akumulatoriaus indikatoriai mirksės 10 kartų.



NAUDOJIMAS

- Norėdami įjungti arba išjungti lempą, paspauskite maitinimo mygtuką (B).
- Lempa įsims ryškumo lygį ir spalvos temperatūrą, kai bus išjungta.
- Kai lempa įjungta, paspauskite ir laikykite maitinimo mygtuką (B), kad sumažintumėte ryškumą. Paspauskite ir laikykite dar kartą, kad padidintumėte ryškumą. Pasiekus ryškumo ribas, šviesa sumirksės.
- Kai lempa išjungta, paspauskite ir laikykite maitinimo mygtuką, kad pamatytumėte likusį akumuliatoriaus įkrovos lygį.
- Paspauskite CCT mygtuką, kad pakeistumėte spalvos temperatūrą (C).



- Paspauskite ir laikykite CCT mygtuką, kad aktyvuotumėte/deaktyvuotumėte infraraudonųjų spindulių įjungimo/išjungimo jutiklį.
- Jutiklio LED užsidegs, kai jutiklis bus aktyvuotas (D).
- Jutiklis bus aktyvus 30 minučių, kol lempa išjungta, ir vėl aktyvuosis, kai ji bus įjungta.
- Norėdami įjungti/išjungti lempą su IR jutikliu, pamojuokite ranka priešais lempą.
- Jei lempa naudojama, kai akumuliatoriaus lygis mažesnis nei 10 %, lempa mirksės 3 kartus kas 2 minutes.
- Lempa išsijungs, kai įkišamas arba ištraukiamas įkroviklio laidas.
- Kai prijungtas įkroviklis, visa energija bus imama iš įkroviklio.
- Atidarykite galinę dalį su vyriū (E), kad pasiektumėte akumuliatorių.

Panaudotos elektros įrangos negalima išmesti kartu su buitinėmis atliekomis. Prašome naudotis perdavimo įrenginiais. Dėl perdavimo kreipkitės į vietos valdžios instituciją arba pardavėją.



- Akumuliatorius turi būti išimtas iš įrenginio prieš jį išmetant.
- Akumuliatorius turi būti išimamas atjungus įrenginį nuo elektros tinklo.
- Akumuliatorių reikia išmesti saugiai.

BRĪDINĀJUMS

- Izvairieties skatīties tieši gaismas starā, jo tas var apzīlbināt.
- Šīs lampas gaismas avotu nevar nomainīt. Kad gaismas avots sasniedz savu kalpošanas laiku, visa lampa ir jāaizstāj.
- Nekad nelietojiet akumulatoru, kuram ir bojājumu pazīmes.

UZLĀDES INSTRUKCIJA UN AKUMULATORA PADOMI

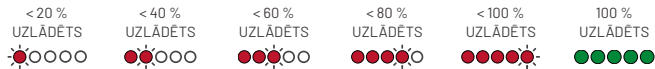
- Uzlādējiet lampu tikai telpās, temperatūrā no 5 °C līdz 40 °C.
- Vienmēr nomainiet akumulatoru tikai ar oriģinālo SCANGRIP INFINITY POWER USB-C BATTERY 18650 (03.5959).
- Neatstājiet akumulatoru bez uzlādes uz ilgu laiku.
- Dzīļa izlāde var sabojāt akumulatoru.

AKUMULATORA INDIKATORS (A)

- Normālas darbības laikā akumulatora indikators rāda akumulatora uzlādes līmeni.
- Kad lampa ir izslēgta, nospiediet un turiet ieslēgšanas pogu (B), lai redzētu atlikušo akumulatora uzlādi.



- Uzlādes laikā indikatori kļūst sarkani. Viens indikators mirgos, norādot pašreizējo akumulatora līmeni.
- Kad akumulators ir pilnībā uzlādēts, visi indikatori būs pastāvīgi zaļi.



- Ja akumulatora līmenis ir kritiski zems, viena zaļa LED diode mirgos 10 sekundes. Lampa neieslēgsies.
- Ja akumulators netiek izmantots, indikatori paliks neaktīvi.
- Ja lampas temperatūra ir pārāk augsta vai zema, visi akumulatora indikatori mirgos 10 reizes.



LIETOŠANA

- Lai ieslēgtu vai izslēgtu lampu, nospiediet ieslēgšanas pogu (B).
- Lampa atcerēsies spilgtuma līmeni un krāsu temperatūru, kad tā tiek ieslēgta.
- Kad lampa ir ieslēgta, nospiediet un turiet ieslēgšanas pogu (B), lai samazinātu spilgtumu. Nospiediet un turiet vēlreiz, lai palielinātu spilgtumu. Gaisma mirgos, kad sasniegti spilgtuma ierobežojumi.
- Kad lampa ir izslēgta, nospiediet un turiet ieslēgšanas pogu, lai redzētu atlikušo akumulatora uzlādi.
- Nospiediet CCT pogu, lai mainītu krāsu temperatūru (C).



- Nospiediet un turiet CCT pogu, lai aktivizētu/deaktivizētu infrasarkanā ieslēgšanas/izslēgšanas sensoru.
- Sensora LED iedegsies, kad sensors ir aktivizēts (D).
- Sensors būs aktīvs 30 minūtes, kamēr lampa ir izslēgta, un atkal aktivizēsies, kad tā tiks ieslēgta.
- Lai ieslēgtu/izslēgtu lampu ar IR sensoru, pārvietojiet roku lampas priekšā.
- Ja lampa tiek lietota, kad akumulatora līmenis ir zem 10 %, lampa mirgos 3 reizes ik pēc 2 minūtēm.
- Lampa izslēgsies, kad lādētāja kabelis tiks pievienots vai atvienots.
- Kamēr lādētājs ir pievienots, visa jauda tiks ņemta no lādētāja.
- Atveriet aizmugurējo daļu ar eņģi (E), lai piekļūtu akumulatoram.

Izmestos elektriskos izstrādājumus nedrīkst izmest kopā ar sadzīves atkritumiem. Lūdzu, izmantojiet atbilstošās pārstrādes iekārtas. Lai saņemtu padomu par pārstrādi, jautāiet vietējai iestādei vai mazumtirgotājam.



- Pirms ierīces sadalīšanas no tās jāizņem akumulators.
- Izņemot akumulatoru, ierīce ir jāatvieno no elektrotīkla.
- Lūdzu, drošā veidā atbrīvojieties no baterijas.

HOIATUS

- Vältige valgusvihku otse vaatamist, kuna see põhjustab pimestamist.
- Selle lambi valgusallikas ei ole vahetatav. Kui valgusallikas jõuab oma eluea lõpuni, tuleb kogu lamp välja vahetada.
- Ärge kunagi kasutage akut, millel on kahjustuse märke.

LAADIMISJUHEND JA AKU NÕUANDED

- Laadige lampi ainult siseruumides temperatuuril 5 °C kuni 40 °C.
- Asendage aku alati originaalse SCANGRIP INFINITY POWER USB-C BATTERY 18650 (03.5959) vastu.
- Ärge jätke akut pikaks ajaks tühjaks.
- Sügav tühjenemine võib akut kahjustada.

AKU INDIKAATOR (A)

- Tavalise töö ajal näitab aku indikaator aku laetust.
- Kui lamp on välja lülitatud, vajutage ja hoidke all toitenuppu (B), et näha järelejäänud aku laetust.



- Laadimise ajal muutuvad indikaatorid punaseks. Üks indikaator vilgub, näidates praegust aku taset.
- Täislaetuse korral on kõik indikaatorid pidevalt rohelised.



- Kui aku tase on kriitiliselt madal, vilgub üks roheline LED 10 sekundit. Lamp ei lülitu sisse.
- Kui akut ei kasutata, jäävad indikaatorid passiivseks.
- Kui lambi temperatuur on liiga kõrge või madal, vilguvad kõik aku indikaatorid 10 korda.



KASUTAMINE

- Lambi sisse- või väljalülitamiseks vajutage toitenuppu (B).
- Lamp jätab meelde heleduse taseme ja värvitemperatuuri, kui see välja lülitatakse.
- Kui lamp on sees, vajutage ja hoidke all toitenuppu (B), et vähendada heledust. Vajutage ja hoidke uuesti, et suurendada heledust. Valgus vilgub, kui heleduse piirid on saavutatud.
- Kui lamp on välja lülitatud, vajutage ja hoidke all toitenuppu, et näha järelejäänud aku laetust.
- Värvitemperatuuri muutmiseks vajutage CCT nuppu (C).



- Infrapuna sisse-/väljalülitamise sensori aktiveerimiseks/deaktiveerimiseks vajutage ja hoidke all CCT nuppu.
- Sensorituli süttib, kui sensor on aktiveeritud (D).
- Sensor on aktiivne 30 minutit, kui lamp on välja lülitatud, ja aktiveerub uuesti, kui lamp sisse lülitatakse.
- Lambi sisse-/väljalülitamiseks IR-sensoriga liigutage kätt lambi ees.
- Kui lampi kasutatakse, kui aku tase on alla 10%, vilgub lamp iga 2 minuti järel 3 korda.
- Lamp lülitub välja, kui laadimiskaabel sisestatakse või eemaldatakse.
- Kui laadija on ühendatud, võetakse kogu energia laadijast.
- Aku juurde pääsemiseks avage tagumine osa hingedega (E).

Kasutatud elektrilisi tooteid ei tohi visata koos olmejäätmetega. Palun kasutage ringlussevõtukohti. Küsige nõu oma kohalikult omavalitsuselt või jaemüüjalt ringlussevõtu kohta.



- Patarei tuleb seadmest enne selle lõhkumist eemaldada.
- Seade tuleb aku eemaldamisel vooluvõrgust lahti ühendada.
- Palun hävitage aku ohutult.

TR

UYARI

- Işık huzmesine doğrudan bakmaktan kaçının, bu göz kamaşmasına neden olur.
- Bu lambanın ışık kaynağı değiştirilemez. Işık kaynağı ömrünü tamamladığında tüm lamba değiştirilmelidir.
- Hasar belirtisi gösteren bir pili asla kullanmayın.

ŞARJ TALİMATI VE PİL İPUÇLARI

- Lambayı yalnızca kapalı alanda 5 °C ile 40 °C arasında şarj edin.
- Pili her zaman orijinal SCANGRIP INFINITY POWER USB-C BATARYA 18650 (03.5959) ile değiştirin.
- Pili uzun süre şarjsız bırakmayın.
- Derin deşarj, pilin zarar görmesine neden olabilir.

PİL GÖSTERGESİ (A)

- Normal kullanım sırasında pil göstergesi pilin şarj durumunu gösterir.
- Lamba kapalıyken, kalan pil şarjını görmek için güç düğmesini (B) basılı tutun.



- Şarj sırasında göstergeler kırmızı yanar. Bir gösterge yanıp söner ve mevcut pil seviyesini gösterir.
- Tam şarj olduğunda tüm göstergeler sürekli yeşil yanar.



- Pil seviyesi kritik derecede düşükse, tek bir yeşil LED 10 saniye boyunca yanıp söner. Lamba açılmaz.
- Pil kullanılmadığında göstergeler pasif kalır.
- Lamba sıcaklığı çok yüksek veya düşükse, tüm pil göstergeleri 10 kez yanıp söner.



KULLANIM

- Lambayı açmak veya kapatmak için güç düğmesine (B) basın.
- Lamba kapatıldığında parlaklık seviyesi ve renk sıcaklığını hatırlar.
- Lamba açıkken, parlaklığı azaltmak için güç düğmesini (B) basılı tutun. Parlaklığı artırmak için tekrar basılı tutun. Parlaklık sınırlarına ulaşıldığında ışık yanıp söner.
- Lamba kapalıyken, kalan pil şarjını görmek için güç düğmesini basılı tutun.
- Renk sıcaklığını değiştirmek için CCT düğmesine basın (C).



- Kızılötesi açma/kapama sensörünü etkinleştirmek/devre dışı bırakmak için CCT düğmesini basılı tutun.
- Sensör LED'i, sensör etkinleştirildiğinde yanar (D).
- Lamba kapalıyken sensör 30 dakika aktif kalır ve lamba açıldığında tekrar etkinleşir.
- IR Sensör ile lambayı açmak/kapamak için elinizi lamba önünde sallayın.
- Pil %10'un altındayken lamba kullanılırsa, her 2 dakikada bir 3 kez yanıp söner.
- Şarj kablosu takıldığında veya çıkarıldığında lamba kapanır.
- Şarj cihazı bağlıyken tüm güç şarj cihazından alınır.
- Pile erişmek için arka kısmı menteşeden (E) açın.

Atılan elektrikli ürünler evsel atıklarla birlikte atılmamalıdır. Lütfen geri dönüşüm tesislerini kullanın. Geri dönüşüm konusunda tavsiye için yerel yetkililere veya perakendecinize danışın.



- Pil, parçalanmadan önce cihazdan çıkarılmalıdır.
- Pil çıkarıldığında cihazın elektrik bağlantısı kesilmelidir.
- Lütfen pili güvenli bir şekilde atın.

警告

- 光線を直接見ないでください。眩しくなります。
- このランプの光源は交換できません。光源の寿命が尽きた場合は、ランプ全体を交換してください。
- 損傷の兆候があるバッテリーは絶対に使用しないでください。

充電方法およびバッテリーの注意

- ランプは必ず屋内で5°C~40°Cの範囲で充電してください。
- バッテリーは必ず純正のSCANGRIP INFINITY POWER USB-C BATTERY 18650 (03.5959) に交換してください。
- 長期間バッテリーを放電状態のままにしないでください。
- 過放電はバッテリーを損傷する恐れがあります。

バッテリーインジケータ (A)

- 通常動作中は、バッテリーインジケータがバッテリー残量を表示します。
- ランプがオフのとき、電源ボタン (B) を長押しすると、残りのバッテリー残量が表示されます。



- 充電中はインジケータが赤く点灯します。1つのインジケータが点滅し、現在のバッテリー残量を示します。
- フル充電時は、すべてのインジケータが緑色で点灯し続けます。



- バッテリー残量が非常に少ない場合、1つの緑色LEDが10秒間点滅します。ランプは点灯しません。
- バッテリーが使用されていない場合、インジケータは非アクティブのままです。
- ランプの温度が高すぎるまたは低すぎる場合、すべてのバッテリーインジケータが10回点滅します。

使用方法



- ランプのオン/オフは電源ボタン (B) を押してください。
- ランプをオフにしたとき、明るさレベルと色温度は記憶されます。
- ランプがオンのとき、電源ボタン (B) を長押しすると明るさが下がります。再度長押しすると明るさが上がります。明るさの上限・下限に達するとライトが点滅します。
- ランプがオフのとき、電源ボタンを長押しすると残りのバッテリー残量が表示されます。
- CCTボタンを押して色温度を変更します (C)。



- CCTボタンを長押しすると色温度のオン/オフセンサーが有効になります。
- センサーが有効になるとセンサーLEDが点灯します (D)。
- ランプがオフの間、センサーは30分間有効で、ランプがオンになると再度有効になります。
- IRセンサーでランプをオン/オフするには、ランプの前で手を振ってください。
- バッテリー残量が10%未満の状態ではランプを使用すると、2分ごとに3回点滅します。
- 充電ケーブルを挿入または取り外すと、ランプはオフになります。
- 充電器が接続されている間は、すべての電力が充電器から供給されます。
- バッテリーにアクセスするには、ヒンジ (E) 付きの背面部分を開いてください。

廃棄された電気製品を家庭ごみと一緒に廃棄しないでください。リサイクル施設をご利用ください。
リサイクルについては、お住まいの地域の自治体または小売店にご相談ください。



- バッテリーは、分解する前に機器から取り外す必要があります。
- バッテリーを取り外す際は、本機の電源を切ってください。
- バッテリーは安全に廃棄してください。

MANUFACTURER'S WARRANTY - Information for customers in Australia and New Zealand only

This SCANGRIP product is guaranteed for a period of 2 (two) years from date of purchase. This guarantee shall become invalid if the product has been misused, tampered with or accidentally damaged.

If the product is defective, we undertake to repair or replace the product or any part of it that is defective; or wholly or partly recompense you if they are defective.

This guarantee is in addition to other rights and remedies available to consumers, all of which are given by us to you if you are a consumer. Our goods come with guarantees that cannot be excluded under the Australian or New Zealand Consumer Law. You are entitled to a replacement or refund for a major failure and for compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage. You are also entitled to have the goods repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure.

If you wish to make claim, please return this product to the original place of purchase together with your purchase receipt or go to our website www.scangrip.com and fill out the claim form.



DESIGNED BY
SCANGRIP
IN DENMARK



EU DESIGN DM/251610

V1/230626-SP